

Hebber of Zijn ?

Comprendre la logique du Passé Composé

1 Théorie : Comment choisir ?

En néerlandais, la grande majorité des verbes utilisent **Hebber**. On n'utilise **Zijn** que dans des cas très précis.

1. Quand utiliser HEBBEN ? (La règle par défaut)

Utilisez *hebben* dans 90% des cas :

- Si le verbe a un **complément d'objet** (transitif).
Ik heb een appel gegeten. (J'ai mangé quoi ? Une pomme).
- Pour les verbes d'action "statiques" (travailler, dormir, rire, étudier).
Ik heb goed geslapen.

2. Quand utiliser ZIJN ? (Les 3 exceptions)

Il y a trois catégories strictes pour l'auxiliaire *zijn* :

A. Les "Six Grands" (À connaître par cœur) Ces verbes sont toujours avec *zijn* :

- **Zijn** (été) → *Ik ben geweest.*
- **Blijven** (resté) → *Ik ben gebleven.*
- **Worden** (devenu) → *Ik ben geworden.*
- **Komen** (venu) → *Ik ben gekomen.*
- **Gaan** (allé) → *Ik ben gegaan.*
- **Gebeuren** (arrivé/passé) → *Het is gebeurd.*

B. Changement d'état (Transformation) Le sujet change de nature ou d'état (naître, mourir, grandir, fondre).

- *Hij is gestorven.* (Il est mort).
- *De baby is gegroeid.* (Le bébé a grandi).

C. Mouvement AVEC direction précise (De A vers B) C'est ici que c'est difficile ! Si on indique **où on va**, on utilise ZIJN.

- *Ik ben naar huis gefietst.* (Je suis allé à la maison en vélo).

ATTENTION : Le piège des verbes de mouvement

Certains verbes (fietsen, lopen, zwemmen, rijden) peuvent prendre les deux !

1. **L'action pure (Sport/Durée)** → **HEBBEN** "*J'ai couru pendant une heure*" (*Pas de destination*). → *Ik heb een uur gelopen.*
2. **Le déplacement (Destination)** → **ZIJN** "*J'ai couru jusqu'au parc.*" → *Ik ben naar het park gelopen.*

2 Exercices

2.1 Exercice 1 : Logique (Hebber ou Zijn ?)

Pour chaque verbe ou phrase, cochez si c'est Hebber ou Zijn.

- *Slapen* (Dormir - Action statique) : [] Hebben [] Zijn
- *Worden* (Devenir - Verbe clé) : [] Hebben [] Zijn
- *Naar Spanje gaan* (Direction) : [] Hebben [] Zijn
- *Een boek lezen* (Objet direct) : [] Hebben [] Zijn
- *Sterven* (Mourir - Changement d'état) : [] Hebben [] Zijn

2.2 Exercice 2 : Complétez (Vullen in)

Complétez avec la forme correcte de **hebben** ou **zijn** au présent.

1. Ik mijn huiswerk gemaakt.
2. Wij naar de bioscoop gegaan.
3. Jan gisteren ziek geweest.
4. Jullie een nieuwe auto gekocht.
5. De sneeuw (la neige) gesmolten (fondue). (*Changement d'état*)
6. jij die film al gezien ?
7. Zij (pluriel) thuis gebleven.
8. De trein om 8 uur vertrokken.

2.3 Exercice 3 : Le piège du mouvement (Moeilijk !)

Regardez bien si il y a une **destination** (naar, in...) ou juste une **action**. Choisissez le bon auxiliaire.

1. Ik (heb/ben) gisteren 10 kilometer gefietst. (Sport/Distance)
2. Ik (heb/ben) gisteren naar Gent gefietst. (Destination)
3. Wij (hebben/zijn) in het zwembad gezwommen. (Lieu fixe, pas une destination de voyage)
4. Wij (hebben/zijn) naar de overkant (l'autre côté) gezwommen. (Destination)
5. Hij (heeft/is) de hele dag gewandeld.
6. Hij (heeft/is) naar het station gewandeld.

2.4 Exercice 4 : Traduction (Vertaal)

Faites attention au choix de l'auxiliaire !

1. Il a travaillé hier.
2. Elle est devenue médecin (arts).
3. Nous avons mangé une pizza.
4. Tu es resté longtemps ?
5. Je suis allé à l'école.

Corrigé (Sleutel)

Exercice 1 : Logique

- Slapen → **Hebben**
- Worden → **Zijn**
- Naar Spanje gaan → **Zijn**
- Een boek lezen → **Hebben**
- Sterven → **Zijn**

Exercice 2 : Complétez

1. Ik **heb** mijn huiswerk gemaakt. (Action transitive)
2. Wij **zijn** naar de bioscoop gegaan. (Mouvement A vers B)
3. Jan **is** gisteren ziek geweest. (Verbe être)
4. Jullie **hebben** een nieuwe auto gekocht. (Achat = objet)
5. De sneeuw **is** gesmolten. (Changement d'état physique)
6. **Heb** jij die film al gezien ? (Voir = action)
7. Zij **zijn** thuis gebleven. (Blijven est toujours Zijn)
8. De trein **is** om 8 uur vertrokken. (Départ = mouvement/changement)

Exercice 3 : Le piège du mouvement

1. Ik **heb** gefietst. (C'est l'activité sportive, pas de "vers où").
2. Ik **ben** naar Gent gefietst. (Il y a "naar" = Direction).
3. Wij **hebbent** in het zwembad gezwommen. (On a bougé *dans* la piscine, on n'est pas allé *vers* la piscine).
4. Wij **zijn** naar de overkant gezwommen. (De A vers B).
5. Hij **heeft** gewandeld. (Promenade sans but précis).
6. Hij **is** naar het station gewandeld. (Direction précise).

Exercice 4 : Traduction

1. Hij **heeft** gisteren gewerkt.
2. Zij **is** arts geworden. (Worden = toujours zijn).
3. Wij **hebbent** een pizza gegeten.
4. **Ben** jij lang gebleven ? (Blijven = toujours zijn).
5. Ik **ben** naar school gegaan.